



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA

Ontario

## Revision to a Request for Supply Arrangement - Révision à une demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Collective Training		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6399-21J415/B		<b>Date</b> 2021-11-08
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6399-21J415		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-1-56070 (519)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-519-8464		
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b>		2021-09-02
<b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>		
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2026-03-31</b> Heure Avancée de l'Est HAE		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Choquette, Herb		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin519
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 449-8446 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

## **ANNEX “A”, STATEMENT OF WORK**

### **TASKS**

#### **Delete:**

##### CATEGORY 1: LAND EXERCISE EFFECTS

The contractor must be capable of providing the following Land Exercise Effects:

1. Reconfigurable and relocatable target structures and vehicles for live fire and simulation applications, including CQB;
2. Targetry, including automated targets, to simulate realistic adversary, friendly, and neutral parties and objects for use in both live fire and simulation applications;
3. Foreign weapons and appropriately trained support staff to facilitate refresher training requirements;
4. Enhanced training atmospherics using special effects and set designers to create hyper-realistic training environments;
5. Advanced medical simulation, role players including moulage, and non-human modelling with all applicable certifications;
6. Multi-surface driving areas (e.g. concrete, asphalt, gravel, dirt) that enable driving beyond normal limits;
7. Vehicles for driving instruction and scenarios;
8. Expendable vehicles for scenarios;
9. Tactical insertion / extraction options, including fast roping and rappelling with qualified safety staff; and
10. Breaching options, including hand, mechanical, and explosive forced entry.

**Insert:**

**CATEGORY 1: LAND EXERCISE EFFECTS**

1. The contractor must be capable of providing the following Land Exercise Effects:

1.1 (Land Exercise area, facilities and effects:

- a. Reconfigurable and relocatable target structures and vehicles for live fire and simulation applications, including CQB;
- b. Targetry, including automated targets, to simulate realistic adversary, friendly, and neutral parties and objects for use in both live fire and simulation applications;
- c. Foreign weapons and appropriately trained support staff to facilitate refresher training requirements;
- d. Enhanced training atmospherics using special effects and set designers to create hyper-realistic training environments;
- e. Advanced medical simulation, role players including moulage, and non-human modelling with all applicable certifications;
- f. Tactical insertion / extraction options, including fast roping and rappelling with qualified safety staff; and
- g. Breaching options, including hand, mechanical, and explosive forced entry.

1.2 (Driver Training, instruction, vehicles and facility):

- a. Multi-surface driving areas (e.g. concrete, asphalt, gravel, dirt) that enable driving beyond normal limits;
- b. Vehicles for driving instruction and scenarios;
- c. Expendable vehicles for scenarios.

## ANNEX "C", Mandatory Technical Criteria

Delete:

Criteria	Categories
1	<b>Land Exercise Effects (Category 1)</b>
	The bidder must have the facilities, equipment and qualified personnel to provide all of the land exercise effects stated in 1 category of the SOW.
2	<b>Specialized Facilities, Platforms and Equipment (Category 2)</b>
	The bidder must have the facilities, equipment and qualified personnel to provide all of the specialized facilities, platforms and equipment stated in category 2 of the SOW.
3	<b>Aviation Exercise Effects (Category 3)</b>
3.1	The bidder must have the facilities, aircraft, equipment and qualified personnel stated in subcategory 1) ISR platform of the SOW
3.2	The bidder must have the facilities, aircraft, equipment and qualified personnel stated in subcategory 2) Parachuting air platform of the SOW
3.3	The bidder must have the facilities, aircraft, equipment and qualified personnel stated in subcategory 3) Air charter platform of the SOW
3.4	The bidder must have the facilities, aircraft, equipment and qualified personnel stated in subcategory 4) Drone of the SOW
4	<b>Marine Exercise Effects (Category 4)</b>
	The bidder must have the facilities, vessels, equipment and qualified personnel stated in 4) Marine Exercise Effects category of the SOW
5	<b>Cyber Exercise Effects (Category 5)</b>
	The bidder must have the facilities, equipment and qualified personnel to provide all of the cyber exercise effects stated in category 5 of the SOW.
6	<b>Exercise Support (Category 6)</b>
	The bidder must demonstrate their proposed personnel have the experience and qualifications required for all stages of exercise support as stated in Category 6 in SOW. The bidder must provide the Curriculum Vitae (CV) for at least two current exercise planners (to demonstrate the experience and qualifications required for all stages of exercise support as stated in Category 6 in SOW.
7	<b>Subject Matter Experts (Category 7)</b>
	The bidder must be capable of providing Education and Learning Specialists to provide advice and support across the JELC. The bidder must provide the Curriculum Vitae (CV) (to include experience supporting exercise planning and conduct) for at least one education and learning specialist. The Bidder must demonstrate that they have provided similar Subject Matter Experts for at least 2 years to a FVEY military force. The Bidder must provide at least 1x CV for each type of subject matter expert.
8	<b>INTEGRATED PROJECT MANAGEMENT SUPPORT (CATEGORY 8)</b>
	The contractor must be capable of providing integrated project management support to plan and control the integrated delivery of contracted support across Categories 1 to 5.  The project manager must have either a PMP or PRINCE2 certification and experience managing at least one complex SOF training and/or capability development project within the last 5 years.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W6399-21J415/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W6399-21-J415

Amd. No. - N° de la modif.  
02  
File No. - N° du dossier  
KIN-1-56070

Buyer ID - Id de l'acheteur  
KIN519  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Insert:**

Criteria	Categories
<b>1</b>	<b>Land Exercise Effects (Category 1)</b>
1.1	The bidder must have the facilities, equipment and qualified personnel to provide all of the land exercise effects stated in subcategory 1.1 of the SOW.
1.2	The bidder must have the facilities, equipment and qualified personnel to provide all of the land exercise effects stated in subcategory 1.2 of the SOW.
<b>2</b>	<b>Specialized Facilities, Platforms and Equipment (Category 2)</b> The bidder must have the facilities, equipment and qualified personnel to provide all of the specialized facilities, platforms and equipment stated in category 2 of the SOW.
<b>3</b>	<b>Aviation Exercise Effects (Category 3)</b>
3.1	The bidder must have the facilities, aircraft, equipment and qualified personnel stated in subcategory 3.1 ISR platform of the SOW
3.2	The bidder must have the facilities, aircraft, equipment and qualified personnel stated in subcategory 3.2 Parachuting air platform of the SOW
3.3	The bidder must have the facilities, aircraft, equipment and qualified personnel stated in subcategory 3.3 Air charter platform of the SOW
3.4	The bidder must have the facilities, aircraft, equipment and qualified personnel stated in subcategory 3.4 Drone of the SOW
<b>4</b>	<b>Marine Exercise Effects (Category 4)</b> The bidder must have the facilities, vessels, equipment and qualified personnel stated in 4) Marine Exercise Effects category of the SOW
<b>5</b>	<b>Cyber Exercise Effects (Category 5)</b> The bidder must have the facilities, equipment and qualified personnel to provide all of the cyber exercise effects stated in category 5 of the SOW.
<b>6</b>	<b>Exercise Support (Category 6)</b> The bidder must demonstrate their proposed personnel have the experience and qualifications required for all stages of exercise support as stated in Category 6 in SOW. The bidder must provide the Curriculum Vitae (CV) for at least two current exercise planners (to demonstrate the experience and qualifications required for all stages of exercise support as stated in Category 6 in SOW.
<b>7</b>	<b>Subject Matter Experts (Category 7)</b> The bidder must be capable of providing Education and Learning Specialists to provide advice and support across the JELC. The bidder must provide the Curriculum Vitae (CV) (to include experience supporting exercise planning and conduct) for at least one education and learning specialist. The Bidder must demonstrate that they have provided similar Subject Matter Experts for at least 2 years to a FVEY military force. The Bidder must provide at least 1x CV for each type of subject matter expert.
<b>8</b>	<b>INTEGRATED PROJECT MANAGEMENT SUPPORT (CATEGORY 8)</b> The contractor must be capable of providing integrated project management support to plan and control the integrated delivery of contracted support across Categories 1 to 5.  The project manager must have either a PMP or PRINCE2 certification and experience managing at least one complex SOF training and/or capability development project within the last 5 years.